XIV LEGISLATURA — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI — DOCUMENTI

CAMERA DEI DEPUTATI N. 4754

PROPOSTA DI LEGGE

D'INIZIATIVA DEI DEPUTATI

COLASIO, LUIGI PEPE, ROTUNDO, BIMBI, FISTAROL

Concessione di un contributo all'Accademia di studi italo-tedeschi di Merano

Presentata il 26 febbraio 2004

Onorevoli Colleghi! — L'Accademia di studi italo-tedeschi, fondata nel 1959, con sede a Merano in provincia di Bolzano, è dotata di personalità giuridica (decreto del Presidente della Repubblica del 17 ottobre 1972) e svolge da 44 anni intensa attività culturale, proponendosi di contribuire allo sviluppo dei rapporti culturali italo-tedeschi, a livello universitario e scientifico.

L'Accademia promuove la letteratura, le scienze e le arti del mondo di lingua italiana e di quello di lingua tedesca, mette in evidenza le loro relazioni e il loro contributo spirituale nel quadro dell'unità culturale europea e favorisce l'incontro e la collaborazione tra cultori, docenti e studiosi dei due mondi linguistici al fine di sviluppare la coscienza etica della persona.

Per raggiungere tali scopi l'Accademia:

1) ha organizzato 26 convegni internazionali di studi, 24 simposi e 14 corsi di aggiornamento su temi che riguardano i contributi culturali e scientifici dati dall'Italia e dai Paesi di lingua tedesca, considerati nel contesto dell'unità culturale dell'Europa;

- 2) ha pubblicato 48 volumi degli atti dei convegni e delle celebrazioni (in lingua italiana e in lingua tedesca); due volumi sono in corso di stampa;
- 3) ha assegnato centinaia di borse di studio per pubblico concorso, a favore di studenti e ricercatori universitari;
- 4) ha collaborato e collabora con varie università al fine di far assegnare a laureandi tesi di ricerca sull'attività scientifica dell'Accademia e nella organizzazione di « incontri di studio » e di progetti di ricerca multidisciplinari (vedasi i programmi di attività culturale per gli anni 2001, 2002, 2003);
- 5) ha stipulato 10 convenzioni di collaborazione con le università degli studi di Verona, Basilea, Lecce, Roma, Friburgo,

XIV LEGISLATURA — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI — DOCUMENTI

Cagliari, Aquisgrana, Mainz, Vienna e Braunschweig con le quali organizza seminari internazionali su temi di varia attualità;

- 6) ha istituito corsi estivi di filosofia su tematiche specifiche annualmente definite;
- 7) ha organizzato conferenze e concerti, con relatori e artisti del mondo culturale italiano e tedesco;
- 8) ha provveduto a potenziare la già cospicua biblioteca specifica con libri in lingua italiana e tedesca.

Ulteriori obiettivi che l'Accademia ha in progetto e intende realizzare sono in sintonia con la politica di internazionalizzazione del sistema universitario italiano. In particolare:

- a) funzione di supporto scientifico e logistico alle università attraverso l'organizzazione di *stages* utili allo svolgimento di corsi di studio e programmi di ricerca congiunti;
- b) corsi accademici con titoli di studio finali aventi valore legale.

La serietà e l'impegno sempre dimostrati e i risultati raggiunti per incrementare le relazioni culturali italo-tedesche sono stati riconosciuti da numerose attestazioni di professori universitari; dalle onorificenze conferite all'Accademia per la sua benemerita attività culturale internazionale dai Governi italiano, tedesco ed austriaco; da piccoli contributi finanziari concessi dai Governi tedesco e austriaco e dal Consiglio nazionale delle ricerche; dall'interesse, infine, che le pubblicazioni dell'Accademia riscuotono a livello accademico in Italia e all'estero.

Vogliamo ricordare inoltre la particolarità di questa istituzione, che la può fare probabilmente considerare un *unicum* nel panorama accademico italiano. Essa infatti è specificatamente nata, in una zona di confine, per arricchire la mutua conoscenza e la reciproca comprensione di tradizioni diverse, ma non opposte, in un territorio che le vede conviventi e alimentate da una comune matrice spirituale, intellettuale e storica, e nel contempo per favorirne ed alimentarne la vita e la crescita.

La realizzazione di tutto ciò, in continuità con quanto è stato fatto con tanto impegno in 44 anni, implica la ricerca di una soluzione per finanziare stabilmente la gestione e l'assunzione del personale necessario all'attività dell'Accademia.

Per tali motivi la presente proposta di legge concede un contributo finanziario all'Accademia di studi italo-tedeschi di Merano disponendo che per il triennio 2004-2006 l'Accademia riceva un contributo speciale pari a 450.000 euro annui. Con successivo decreto del Ministro per i beni e le attività culturali sono definite le modalità di erogazione del contributo.

XIV LEGISLATURA — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI — DOCUMENTI

PROPOSTA DI LEGGE

ART. 1.

- 1. Per il triennio 2004-2006 è concesso un contributo annuo di 450.000 euro in favore dell'Accademia di studi italo-tedeschi di Merano, in provincia di Bolzano.
- 2. Con decreto del Ministro per i beni e le attività culturali, entro tre mesi dalla data di entrata in vigore della presente legge, sono definite le modalità di erogazione del contributo di cui al comma 1.

ART. 2.

- 1. All'onere derivante dall'attuazione della presente legge, pari a 450.000 euro per ciascuno degli anni 2004, 2005 e 2006, si provvede mediante corrispondente riduzione dello stanziamento iscritto, ai fini del bilancio triennale 2004-2006, nell'ambito dell'unità previsionale di base di parte corrente « Fondo speciale » dello stato di previsione del Ministero dell'economia e delle finanze per l'anno 2004, allo scopo parzialmente utilizzando l'accantonamento relativo al Ministero per i beni e le attività culturali.
- 2. Il Ministro dell'economia e delle finanze è autorizzato ad apportare, con propri decreti, le occorrenti variazioni di bilancio.



14PDT.0057611